



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ „ квартално,
1.50 „ „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америкі: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл., $\frac{1}{2}$ сторони 60 зл., $\frac{1}{4}$ сторони 35 зл., $\frac{1}{8}$ стор. 20 зл., $\frac{1}{16}$ стор. 10 зл.; оголошення малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долгом оголошеню значна знижка.

Кonto чекове Нр. 404.155.

Автономия Прикарпатской Руси

Правительство чехе згодило ся дати Прикарпатской Руси автономию. В субботу дня 8. жолтня приехали до Ужгорода парламентарны представители Прикарпатской Руси и делегаты Центральной Руской Рады и Руской Народной Рады.

Нарады продолжали ся цілый день и результатом их был выбор автономного правительства Прикарпатской Руси.

В состав правительства были выбраны: Премер и министр школьных справ: деп. Бродий; министр справ внутренних: сенатор д-р Бачинский; министр рольництва: деп. д-р Фенцик; министр соц. опеки: д-р. Волошин; министр комуникации: деп. Ревай; министр правосудия: деп. д-р Пещак.

Перший прикарпаторуский министр в

центральном правительстве в Праге д-р Парканий заявил именем праского правительства, же Прикарпатска Русь достане такы самы права, як и Словакия.

В коротком часі мают odbyти ся выборы до першого сейму Прикарпатской Руси.

Историчный день

День 8. жолтня 1938 р. буде записанный золотыма буквами в истории нашего народа. Того дня часть руского народа — наши братья на Закарпату — достали того, што ся им справедливо належит.

Они достали полны права ршати сами о собі и о своих справах. Они добились полной свободы!!!

Тепер сут они панамы у себе дома и от них самых зависят всі успіхы и неудачи. Не буде на кого звалити вины, не буде от кого жадати помочи и поддержки, бо тепер они са-

ми газды, а газда сам мусит о вшитком думать, вшитко предвидити, на час злomu зарадити и так рядити своим господарством, штобы осягнути як найліпши результаты.

Со свободом отже взяли наши братья на себе великы обязанности, котры вымагают от них усиленого труда, народного объединения и згоды.

Радуючи ся их побідом, желаме им от сердца, штобы в своих наміренях, стремлениях и работі над добром народа осягали все як найліпши успіхы!

—:о:—

С Чехословакии вывозят рочно около 10.000 штук худобы, што робит около 30 миллионов к. ч. при низкой ціні. При поправі выпаса худобы можна бы вывезти 5 раз больше худобы.

Не злы доходы дае также управа дугану (табаку), с котрого чиста прибыль выносит рочно около 15 миллионов к. ч.

На Прикарпатской Руси розвиват ся незле сырянный промысл и уж тепер за ементалерскы сыры достает она суму около 600.000 к. ч. рочно. Доход от соли выносит рочно 215 миллионов к. ч.

Если до тых сум додати суму 180 миллионов корон чешских, які в р. 1938 заплатило ей население тытулом податков и великы суммы грошей, які урядники - чехы, жиючи на Подкарпатской Руси посылают своим родинам, жиющим в Чехии, а также доходы с камеральных лісов и земель, котрых ест там 328.084 гектары (около 26%), то буде ся мати приблизительно образ тых доходов, які можна вытягнути с земель Прикарпатской Руси.

Доходы тоты сут достаточно высокы, штобы Прикарпатска Русь удержала не лем автономию, але и полную самостоятельность, бо расходы на урядников выносят в р. 1938 всего лем неполных 100 миллионов к. ч., на што выстарчит самого дохода от соли.

Богатства Прикарпатской Руси

По одержанию автономии Прикарпатска Русь стае ся самостоятельным, от никого независимом административном единицом, котра у себе, на власной землі, мусит найти средства на удержане правительственных домов, школ, судов и других урядов, на оплату урядников и т. д. и ту именно насуват ся пытане, чи на той невеликой территории, найде ся только богатств, штобы выплатити всі выдатки и не обтяжати надмірно податками своих граждан.

Прикарпатска Русь тягне ся от Попрада по Тису и ей сусідом от полночи ест Польща, а от полудня Венгрия. На полудневых убоцах Карпат, належатих до Прикарпатской Руси тягнут ся розлогы лісы, представляючи огромну вартость.

Лісы тоты при доброй господарці сут не

до вырубания и могут все быти поважным жерелом дохода. Головным купцом дерева с тых лісов являют ся мадары, котры у себе не мают лісов.

В перших літах истнования Чехословакии, коли она мала торговый договор с Венгрием вывозили с тых лісов дерева до Венгрии на 500 миллионов корон чешских каждого року. При дереві находило заробок 50.000 людей.

Кромі дерева ест на Прикарпатской Руси дуже виноградников и она тепер продае рочно около 100.000 гектол. вина, што робит суму 50 миллионов чешских корон, рахуючи литр по 5 к. ч. Овочей можна вывезти каждого року около 5.000 вагонов, за што можна достати суму 25 миллионов к. ч., рахуючи по 0,50 к. ч. за 1 кг.

Боз квитне другой раз. У одного хлопа в Рудаку коло Торуня заквитнул недавно другой раз корч бозу. С того явления тамтешне население снуе ворожбу, же того року буде долга и тепла осень.

Зближують ся вибори

Кожному громадянину гарантує держава певні права, забезпечені конституцією. Держава дає всім своїм громадянам право зачіпляти ся до такої національності, до якої хто хоче і визнавати таку релігію, яка ся йому подабат.

Громадяне мають право мати свої школи, в котрих наука отбиват ся в их матерній мові, мають право старати ся о такі школи, они вибирають собі сами релігію і держава не може их примушати до зміни их релігійних і національних переконань.

Але полня прав прислугує лем тым громадянам, котри совістно і чесно виконують всі тягары і обовязки, які накладає на своїх громадян держава. Першим таким тягаром єт

Мисія Польщі в Європі

Газета „Діло“ с 5. жолтня т. р. подає, же Польске Радио, передаючи відомости о манифестаціях с okazji прилученя Заользанского Шлеска, заявило, же на занятю і отобраню чехам того края Польща не може ся остановити.

Мисія Польщі в Європі єт значно ширша. Польща, яко велика держава, мусит старати поширити ся на всході. Польща повинна достати доступ до Чорного Моря. Лем втотчас, при панованю на двох морях, на полночи і полудни, Польща може виконити свою мисію і бити спокійном за свої границы на всході.

Прото Польща не може ограничити ся до отобраня своїх земель на западі. То лем перший етап великодержавной політики Польщі. В будучности она повинна старати ся опанувати Чорне Море і поширити свої границы на всході.

Нова чистка в Совітской Росії

Тото, што творит ся от долого часу в Совітах, переходит всі границы здорового розсудка. Сталин, як бы омотаний злым духом стріляєт, вішат і вязнит всіх, хто лем попаде под его руки. По великих політичних процесах против видним військовим і політичним діятелям, в котрих засуджено на кару смерти тисячи людей, здавало ся, же Сталин насытил ся вырвю. Тревало тото однак недолго і тепер знова газети доносят о новых ревізіях і арештах.

Меже увязненима в послідном часі находит ся на першом місци недавній комендант червеної армії, маршал Блюхер, о котром гдеякі газети пишуть, же ся застріли.

Маршала Блюхера перенесено перед перешло місяцем на Україну, где отдано ему командованє над западном армієм. Его прибуте на Україну припало як раз на час бунту в війсках вывєского округу.

В звязи с тым до Києва приїхал Єжов, котрий обвинил Блюхера в участі в бунті в ціли сошмареня Сталина с диктатури. Блюхера арештовано і перевезено до Свердловска.

Одночасно на порученє Мехліса арештовано в армії Далєкого Вєходу 43 генералов і цілий штаб армії, а также много комендантов авіаційних і технічних віділов війск. Арештовано также пару політичних комисаров армії. Гдеяких с них уж розстріляно.

податок кырви. Каждый громадянин єт обовязаний отслужити війскову службу і в разі потреби проляти свою кров в обороні краю, в котром он живє. До обовязков належит также плаченє податков на державны потреби, а также приниманє участі в выборах до законодательных палат.

Выберати посла на Сейм, чи сенатора до Сенату єт радше правом, а не обовязком громадянина, однак в нашом положеню стає ся тото право обовязком, бо правом было бы втотчас, коли позволено бы нам отдати наши голоса на нашого кандыдата. Тымчасом нас при выборах поминєно і на листах на кандыдатов на посла не вписано никого с наших людей.

„Діло“ подає офіційный комунікат, же на основі угоды, яка мала місце меже українофіліями і правительством, мають українофілі забезпеченый также мандат в окрузі Сянок — Кросно, отже на Лемковщині.

Яко кандыдата выставляють они там якогоси панка Гладышевского, властителя невеликого маєтку в пов. сяноцком. Же тот панок не буде в окрузі Сянок — Кросно выбранный послом, то больше, чим певне, бо населенє польске не буде на него голосовати, а українофілов там ніт, отже і голосов не буде.

Здає собі с того справу сам штаб українофільський і прото так при попередних, як і теперешних выборах высуват там кандыдата такого, на яком ему не залежит і лем прото, штобы в Варшаві зазначити, што сяноччина і кроснянщина находят ся под их впливами, а также і прото, штобы же перепустити на листу кандыдатов руского кандыдата, котрый мал бы полны виды остати послом.

Они ту поступають так: „и сам не с'ім і тобі не дам!“ Тото зрештом нас не дивує, бо наши братя українофілы єт знаны с того, же мають добрый смак до ідла і ідуть і передом і разом с другыма і на погодивше сой липають.

Так і Сянок лишают сой на погодивше. Може стане ся гдеяке чудо, же „темны лемкы“ — як их українофілы называють — прозрят до слідуючих выборов і зрозуміють, же их мати, то „ленька Украина“, і втотчас выберут своего посла — атамана.

С Сянока доносят нам, же в місцевых кругах тишит ся сымпатієм г-н. Николай Бугера і же має он виды достати ся на листу кандыдатов. Засіданє в справі выборов кандыдатов отбыло ся 13. т. м., однак до того часу мы не достали вістей о результаті.

Если бы однак г-н. Николай Бугера попал в Сяноці на листу кандыдатов, положенє у нас было бы цілковито ясне. Втотчас всі, як оден муж идеме до выборов. Идут до выборов не лем в повітах: сяноцком і кроснянском, где голосують на своего кандыдата, але идеме і мы в інших повітах і отдаєме голоса на тых кандыдатов, які собовязжуют ся через своих сторонников і сымпатыков поперти голосами в повітах Сянок — Кросно кандыдатуру г-на Н. Бугеры.

Але если г-н. Бугера не достанє ся на список кандыдатов — то в таком разі треба в першу очередь не допустити до того, штобы в окрузі Сянок — Кросно был выбранный послом українофільський кандыдат, а в других округах оставити населеню свободну руку, нехай каждый виконит свой обовязок, як сам уважат і нехай каждый голосує, на кого хоче.

Троцкий ворожит Сталинови упадок

Троцкий дал недавно мексыканским газетам информации о політичном положеню Совітов в звязи с недавными событиями в Европі.

Троцкий заявил, што послідный час выказал явно, же Совіты єт цілковито изольованы і не грають в европейской політиці ніякой ролі.

Дикый азиатський терор і знищенє шайталантливших комендантов війск привели до того, же Совіты Сталина стратили всяке військове значенє. Тот самый терор знищил народный маєток, промысл, рольництво і ціле державне господарство так, же сила Совітов равна єт тепер нулю.

Одынокым выходом с того положеня — заявил Троцкий — може бити лем скорый упадок сгнилой сталинской диктатури.

Сталин хоче змінити політику

В московских політичных кругах говорят о том, же Сталин поставит внесенє, штобы Политбюро змінило політику і штобы Совіты выцофали ся с загально-европейской політики. В першу очередь мають бити выцофаны с Испании всі совітскы офіцеры, інструкторы і воякы. Гдеякы твердят, же 400 сов. офіцеров достало уж приказ вернути до Росії.

Причином того кроку має бити страх Сталина перед ростом троцкистовских поглядов серед испанских комуністов.

В добре освідомлених кругах твердят, же в коротком часі можна ждати новой чистки серед верховодов комуністичной партії, а в першу очередь серед членов Коминтерна. Сподівають ся там, же голова Коминтерна Дмитров буде першом жертвом той чистки.

Также чистком може бити обнятый Литвинов, у котрого переведено уж докладну ревізію і котрому также приказано вернути до Совітов.

О обниженє рєшты ціны купна землі

Дня 31. грудня т. р. кончит ся термін, до котрого можна вносити просьбы о обниженє рєшты ціны купна земельных недвижимоостей. Поданя о обниженє рєшты ціны купна може вносити до конца 1938 року каждый, посідающий сельске господарство, як лем купно было виконанє в часі от 28. квітня 1924 р. до 1. липня 1932 р.

В тых случаях долг с тытулу незаплаченной рєшты ціны купна може бити обниженный роземчим урядом ведля приписов, поданных в отдолженєвом декреті.

Тото относит ся до властителей, котры не мають ище урегульованой на свое имя власности купленого поля, а также і до тых, котрым суд уж признал власность на основі закона, але не увзгляднил отдолженєвого декрета.

В обох случаях суд, або роземчий уряд може розглянути поданя о знижку, як лем будут они зроблены в приписаном часі.

Коли гноити под окоповы рослины

Коли гноити землю под окоповы рослины? На тото пытане селянин отвічат звичайно, же втотчас як на купі єст гной. И совсем правильно, бо трудно вывести гной до поля, як его нїт на оборі. Помимо того однак, добре єст призадумати ся, якы вартости має гной вывезеный в осени и якы вывезеный на весну.

Штобы отвітати на тото пытанє, треба усвідомити собі, же гной мусит ся передом розложити в землі и так аж може он быти використаный рослинами. Роскладанє гною потребує долгого часу и гной єст цілковито розложений аж по пару місяцах. Втотчас аж дійствує он добре.

Если отже гной даєме на весну, то рослина через долгий час не може с него користати, бо гной єст ище не розложений, а коли навоз розложит ся, то рослину уж звичайно с поля зберами. А преця найбільше навозу потребує молода рослина. Правда — навоз тот не пропаде в землі. Его выкористат друга, поїяна на том поли, рослина, але рослины окоповы, посажены на навозі, даном на яр, можуть хыбнути.

Прото тыж рациональнійше єст вывозити и приорати навоз в осени. Аж и вывожене навозу в зимі и приоране его, як земля отмякне, што часто трафят ся серед зимы, дає ліпши результаты от навозеня на яр.

Але, як уж выже написано, селянин вывозит гной втотчас, як єст на купі. Прото треба ся все числити с тым, же часть навозу вывезе в осени, часть в зимі, а часть на яр. Навоз вывезеный в осени треба приорати и ту натрафяме на немалу трудность.

Як відомо, под окоповы повинно ся орати глубоко. Где отдавна оре ся глубоко, там нїт великой трудности, але где дотепер орано плы-

тко, там под сподом находит ся збита на камень верства землі, до котрой не доходит повітре и котра єст як бы мертва. Тому то и называють ю мертвицом. Такой мертвицы не можна нараз дуже выорати, бо она затрула бы рослины. Ю выорюєме каждого року покує так долго, аж наробит ся глубока верства управной землі.

Под окоповы не повинно ся приорати гною занадто глубоко и ту имено єст клопот. Орка сама повинна быти глубока, а гной не може быти за глубоко приораный. Штобы зробити и одно и друге добре єст ити с граблями зараз за плугом и граблями нагортати гной на выорану сқыбу. Дає тото больше додатковой роботы, але и добры результаты в виду чого робота ся оплачат.

Можжа также приорати гной плитко, а по якомси часі, коли земля осяде, переорати другый раз поле глубоко. Так даєт ся однак зробити лем втотчас, як гной вывезено вчасно на поле. При том способі натрафят ся на тот клопот, же при другом ораню влече ся гной за плугом. Сут ище и инши способы, меньше практичны. Добрый был бы плуг с поглубячом, але такы плугы, хоц добры, не сут ище уживаны в наших сельских господарствах.

Переоране в осени поле не треба боронити, лем оставити в острой сқыбі на зиму. Сқыбы старати ся ставляти на шторц.

Говорячи о навозеню осенном, має ся на мысли лем навоз ставный, бо он єст фундаментальным навозом при окоповых со взляду на потребу обогаченя землі порохнячком и побудженя до житя бактерий. Если однак кто-си под окоповы дає навозы штиучны, то дає ся их на весну, перед самым садженем.

Ярины, сіяны под зиму

На весну каждый хотіл бы якнайвчаснійше сієти гдеяку зеленину. Прото тыж и вчасна зеленина має найліпши ціны.

Гдеяка зеленина потребує спеціальной фаховой опеки огородника и єст трудна до вчасного выплеканя, але єст и така, котрой насіне перетримує добре зиму, и котру можна без страху, же пропаде, сіяти под зиму.

Кто хоче сіяти зеленину под зиму, мусит однак памятати о том, же **насіне належит сіяти як найпознійше**, жебы оно **посходило аж на весну** и же повинно оно быти через зиму накрыте снігом.

До ярин надаючих ся до сіву осенного належит:

морков.

Земля под морков повинна быти легка, продувна, глубоко перерыта. Свіжого гною морков не любит. Даєме под морков компост, або добре розложений навоз с инспектов. По знавоженю землю треба плитко переорати и держати чисто аж до часу сіяня моркви.

Сіяти, в зависимости от погоды, под конец жолтня, або в початках листопада, коли уж приходят морозы, штобы она лем напучніла, але не посходила перед зимом, бо втотчас може вымерзнути.

Морков сіє ся в рядках, отдаленых от себе о 25 см., мішаючи насіне с піском, або с попелом. Рядкы накрыват ся земльом, але так, жебы остал слід заглубленя, бо втотчас на

тых жолобках задержує ся сніг, даючи насіно воду и охорону перед морозами и вітрами.

До осенного сіву надає ся найліпше морков: Парыска найкоротша, Вертон и на тяжкы землі: Дувицка.

На яр озима морков сходит, як лем уступлят морозы, и выпереджат о пару неділь найвчаснійши засівы весняны. Она вырастат уж в першой половині червня, коли на ню єст великий попыт и добры ціны, прото вартат ю под зиму сіяти, особенно по селах положеных близко міст и купелевых місцевостей.

Петрушка

потребує такой самой управы и такой самой землі як морков, але місца затишного и теплого, бо за молоду потребує дуже тепла.

Шпинат

потребує также добре спрогноєной землі. Плекат ся его таксамо, як и щавий. Єст аж и один гатунок щавию, котрый в кухні дає ся приправити так як шпинат и тому быват зачисляный до шпинатов. Єст то щавий **англицкий зимотревальный**, котрый удає ся в нашем климаті добре.

Под зиму можна сіяти также

горох,

але он вымагат в часі морозу конечно сніжного прикрытя, прото можна его под зиму сіяти лем там, где в осени сут вчасны сніжны опады и где сніг звичайно лежит цілу зиму.

Горох треба сіяти вчаснійше, як иншу озиму зеленину, бо он має посходити ище в осени. Сіє ся его звичайно под конец жолтня.

Плеканє озимой зеленины дає значный хосен. Передовсем робота коло грядок припадат в поздну осень, коли єст кусе свободнійшого часу, а не на весну, коли час єст барз дорогой, а кромі того озима зеленина вырастат о пару неділь скорше, коли зеленины єст ище мало и ціна на ню єст висока.

Трета користь лежить в том, же по вчасно собраной с грядок зеленині, можна на тых самых грядках посіяти ище инши ярины и тым способом мати дві вроды на том самом фалатку поля.

От Руской Бурсы в Горлицах

Рускы люде! С новым школьным роком муры бурсы знов заполнили ся... Тридцет сім воспытанников, майже выключно селянских сынов с горлицкого, санецкого, ясельского, кроснянского и лєского повітов получают за невеликом оплатом здоровый викт, опеку, национальнє воспытанє и можность посіцати місцевы школы.

Як каждого року, так и тепер Бурса звертат ся до жертволюбивых сердец наших людей **с горячим призывом: помогите нам!**

До сел горлицкого повіта выслано „листы збора“ затверждены староством и уповажняючи до переведеня збора продуктов (картофлі, капуста, фасоля, дерево и т. д.) и грошей в часі от 15. X. до 15. XI. т. р. Просиме **тоты листы** разом с зобраныма продуктами чи грошми **прислати** найдалше **до конца листопада до бурсы**. Надієме ся, што жадне село не допустит до того, штобы тота листа пропала, або вернула порожна!

Також инши села наших лемковских повітов просиме перевести такы зборы, а выручени гроши за проданы продукты прислати со списом жертводателей.

Одночасно звертаме ся до вшиткых рускых людей, котрым лежить на сердци воспытанє молодежи — нашой надежды — с призывом присылати свои пожертвованя на адрес: **Горлицы, ул. Сенкевича 24.**

Рускы люде! Ждеме Вашой помочи!

**Заряд Руской Бурсы
в Горлицах**

Откопали дворец вел. князя Владимира Мономаха

Совітскы газеты подають, же в Суздалі при роскопах на том місци, где колиси стоял старинный княжий двор-кремль, под розвалинами будынков с білого камня валняка, побудованых в XII. столітю князем Юрием Долгорукым, найдено остаткы будовлі с цеглы плиткой киевской формы.

Научно-археологична експертыза установила, што в тых остатках открыто фундамент дворца — палаты киевского великого князя Владимира Мономаха, внука Ярослава Мудрого.

Дворец был побудованный в XI столітю и в початках XII столітя. На обломках стін сут сліды руского фрескового малярства домонгольского периода.

На остатках дворца Владимира Мономаха были побудованы суздальскыма князями „білокаменны дома“, а коли и тоты розбурили татары, побудовано на старых фундаментах суздальский собор.

Што чути в світі і в краю

Самоубийство директора „Маслосоюза“.

Недавно приїхав до Львова директор „Маслосоюза“ в Станиславові д-р Александер Трач і замішав в „Гостинниці“. По пару днів по-быту во Львові приїшов раз вечером до „Гостинниці“ і не знати с яких причин выстрілом с револьвера пострілил ся тяжко. Отвезений до шпиталю умер того самого дня.

Жиды мусят дуган продавати в суботу.

Инспекторы Державного Монополю Дуганового в Варшаві списали в одну с попередных субот пару протоколов на жидов за того, же не продавали они дугану в суботу. Дирекция Державного Мон. Дуган. выдала обіжник, же всім тым жидам, котры не захотят продавати дугану в суботу буде отобране право продажи дугановых выробов.

Жиды в Росии змінюют свои назвиска и имена. Урядова газета советска „Известия“ подає много жидов, котры хотят змінити свои жидовскы назвиска и имена на рускы. Ходит тым жидам видно о того, штобы затерти знакы походження жидовского. С того можна бы судити, же рух противжидовскый в Совітах росне.

Коприва яко лік. Знаме всі с досвіду, же до копривы ліпше не наближати ся, бо лем попече так, же аж бомблі на скорі выступлят. Коло наших хат росне дуже копривы и люде уважают ю за непотребну. Тымчасом коприва ест цінном рослином. С волокна копривы робят ниткы и тканины, а листе сушеной копривы ест знаменитым кормом для кур в зимі.

Кромі того коприва має цінны лічничы свойства. Французскый лікар д-р Лекрерк поробил численны досвіды лічення копривом и твердит, же коприва ест незамінимым средством при кровотечениях, хворотах сердца, кышок и печени. Коприва дає добры результаты при сухотах у звірят, а также ест незаступленным средством лічничим при малокровию у людей.

Лев в костелі. В одну с послідных неділей мало місце в містечку Ситард в Голандии не бодай яке событе. В часі чищення кліток в цырку потрафил втечи оден лев и ввошол до костела, в котром люде слухали богослуженя. В костелі повстал переполох. Тымчасом лев положил ся спокійно перед олтаром. За недолгий час пришли до костела цырквы стражники, котрым лев позволил ся звязати лямками и отпровадити до цырку. Люде выслухали в спокою дальшого богослуженя.

Діти нашли скарб. Група дітей, якы бавили ся над берегами рікы Рену, недалеко міста Кольонии в Німеччині, выловила с воды пачку, в якої находили ся монеты золоты: французскы, швайцарскы, амерыканскы и англицкы. Монеты тоты вартают около 70 тысяч золотых. Власти ведут слідство, в цілі отнайденя властителя тых монет.

Зловили медведя. В лісах пов. здолбуновского появил ся невістрчаний на Волини медведь. Медведь правдоподобно приїшов с лісов советских. Медведь через пару дней напакостил дост людам. Зажер пару штук коней и статку. Наконец медведя зловлено и перевезено до Біловежской пуци.

Человек, котрый говорит 290 языками. В Лондоні мешкат професор, Гарольд Шульд, німец, котрый передом был професором в Франкфурті над Менем. Професор тот знає

наибольше языков с меже всіх ученых на світі. Ціла его родина мала незвычайный талант запам'ятованя собі чужих мов. Отец его говорил добре в слові и писмі 12 мовами, стрык — 20, дідо — 8-ома языками.

Професор Шульд знає добре в слові и писмі 290 языков, в том числі много наречий языков веходных, а особенно индийских и народов кавкаских.

Мало не поховали живу дітину. В містечку Матієві недалеко Ковля мал місце случай летаргу (глубокий сон о так слабом отдыху, же здає ся, же человек не живє) у дітины. Родичи уважали дітину за неживу и поробили приготовленя до погребу. Перед самым забитем трумны дітина порушила ся незначно. Родичи закликали лікара и тот еказал, же дітина живє, лем находит ся в летаргу.

Мальовали крадены коні. От дольного часу в воев. краковском крадено коні. Крадежи допущали ся цыгане, котрых не можна было зловити. Аж перед двома тыжднями двоих цыганов достало ся до стайні хлопа в селі под Краковом и вкрали пару коней с брычком и упряжком. Цыганов зловлено аж на Шлеску. В часі росправы судовой выявило ся, же цыгане, штобы не познати краденых коней и легче их продати, мальовали их с червеных на чорны, або с чорных на червены.

Чудачны звычаи склепаров. Властители склепов барз часто старают ся затанти правдиву ціну товаров, штобы, если ся даст, вытянуть от купуючого вышшу ціну. Мусиме пригадати, же в силу истнующих приписов правных каждый склепар мусит на каждом товаре мати вывешену ціну в видном місци так, штобы купуючий мог ю легко видіти. Приписы правны забороняют также поміщати ціну товаров в кильограмовых дробах. Ціна товаров першой potrzeby мусит быти подана за 1 кг., а не за 1/2, а 1/4 кг.

Отрубал собі руку, штобы достати асекурацию. Якийси Осиф Галчинскый, літ 24, с села недалеко Быдгощи по одержаню при бранці кат. А., зголосил ся до товариства асекураційного и заасекуровал ся от випадку на суму 15.000 злотых. По якомен часі отрубал собі сокрыром руку и зголосил ся по гроши до асекураційного товариства, оповідаючи, же страшил руку в несчастным випадку.

Товариство однак не повірило его оповіданю и отдало справу полициі. Полиция выкрыла, же Галчинскый нарочком отрубал собі руку, штобы достати гроши и неслужити при войску. Галчинскый вмісто грошей, достал 1/2 року вязниці.

Комунальна Каса Ощадности Повіта Краковского в Кракові

Рок основаня 1882.

ЦЕНТРАЛЯ КРАКОВ, УЛ. ПИЯРСКА 1.

тел. 115-97, 131-73, 101-03.

Отділення: К Р Ы Н И Ц А, тел. 112.

В Е Л И Ч К А, тел. 6.

Всі порученя входячи в область банковости.

ПОРУЧЕНЯ ДЕВИЗОВЫ
ПОРУЧЕНЯ БИРЖОВЫ
СХОВОК АВТОМАТ.

СУМА ВКЛАДОВ ПОНАД 35.000.000 ЗЛ.
МАЕТОК ВЛАСНЫЙ ОКОЛО 6.000.000 ЗЛ.

БЕЗОПАСНОСТЬ.

ДОБРЫЙ ПРОЦЕНТ.

ДЕРЖАВНЕ ЗАВЕДЕНЕ КУРАЦИИНЕ
В БЕСКИДІ ЗАПАДНОМ

К Р И Н И Ц А — З Д Р О Й

Доїзд СКОРЫМА ПОїЗДАМИ через Тарнов—Новый Санч
ВАГОНЫ СЫПЯЛЬНЫ

15 жерел щав желізисто-земельных, богатых в безводник угля. — Здрой Зубера, найсильніша щав алькалична Европы. (Польске Виши), купелі минеральны: квасоуглевы и боровиновы. КУПЕЛІ СОНЕЧНЫ. — — Заведенє заосмотрене в найновійши приряды лічничы. — — Купель газовы сухы.

Пияльня и лазенкы, огріваны в зимі центрально. — Дом здровый покои с теплом водом.

РЕСТАВРАЦИЯ — ДАНЦИНГ — ЧИТАЛЬНЯ — РАДИО

Театр в сезоні головном, кино, спорты літны и зимушны.

Крыницкы воды лічат:

хвороты сердца, жолудка, жолчи, печенкы, проводов мочовых, женочи, малокровие, нервы — дійствуют добре на перемену материи и т. д.